

vivahogar&co
BEAUTY IS SMART

MANUAL DE
INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES

VH101890



CONVECTOR
CONVECTOR

CONVECTOR

MPORTANTE Lea estas instrucciones completamente antes de utilizar el calefactor. Consérve estas instrucciones para futuras consultas.

01. MONTAJE DEL CALEFACTOR

Antes de usar el calefactor, ajuste la base a la unidad (suministrado de forma separada en la caja). Deberá fijar la base del calefactor utilizando los 4 tornillos autorroscantes que se proporcionan, teniendo cuidado de garantizar que se colocan correctamente en los extremos de las molduras laterales del calefactor.

02. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

(leer antes de manipular el calefactor)

- 1) No utilice el calefactor a menos que las bases estén adecuadamente fijadas si se usa como dispositivo portátil
- 2) Asegúrese de que la corriente a la que el calefactor esté enchufado coincida con la etiqueta de clasificación del calefactor y la de la toma de tierra.
- 3) Mantenga la red eléctrica lejos de la parte caliente del calefactor.
- 4) El calefactor no está diseñado para utilizarse en baños, zonas de lavandería o áreas de interior similares. Nunca coloque el calefactor donde pueda caer en una bañera u otro contenedor de agua.
- 5) No lo use en el exterior.
- 6) No cubra u obstruya cualquier rejilla de salida de calor o entradas de aire del calefactor.
- 7) No coloque el calefactor sobre alfombras que tengan el tejido muy tupido.
- 8) Asegúrese siempre de que el calefactor se coloque sobre una superficie firme y plana. Asegúrese de que el calefactor no se coloca cerca de cortinas o muebles ya que podría originar peligro de incendio.
- 9) No coloque el calefactor en frente o inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- 10) No inserte ningún objeto a través de la salida de calor o en las rejillas de entrada del calefactor.
- 11) No utilice el calefactor en áreas donde se almacenen líquidos o gases inflamables.
- 12) Se deben tomar medidas particulares cuando el calefactor se coloque en áreas con niños o personas discapacitadas.
- 13) Desenchufe siempre el calefactor cuando lo mueva de un lugar a otro.
- 14) No utilice el calefactor si el cable eléctrico está dañado. Si el cable eléctrico está dañado, un agente del servicio autorizado u otra persona cualificada deberá reemplazarlo. Si el enchufe está dañado, consulte los detalles de reemplazo del mismo abajo.

- 15) Los niños se deben supervisar para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- 16) Este aparato no está diseñado para que lo empleen personas con minusvalías físicas (incluidos niños).

Este aparato no está diseñado para que lo empleen personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, excepto si les supervisa o les instruye sobre el uso del aparato una persona responsable de su seguridad.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos provocados por el restablecimiento accidental del termofusible, este aparato no deberá contar con un dispositivo de encendido externo como un temporizador o conectado a un circuito regularmente encendido y apagado por la empresa.

03. UTILIZACIÓN DEL CALEFACTOR

AVISO: Es normal que el calefactor emita olores o humos al encender los calefactores por primera vez o si se han encendido después de un largo periodo de tiempo sin utilizarse. Esto desaparecerá tras un corto espacio de tiempo.

CALEFACTOR DE CONVECCIÓN CON TERMOSTATO

Elija la ubicación adecuada para el calefactor, teniendo en cuenta las instrucciones de seguridad mencionadas.

Inserte el enchufe del calefactor en una toma de corriente adecuada.

Gire el mando del termostato completamente en el sentido de las agujas del reloj hasta el máximo establecido.

Encienda las resistencias mediante los interruptores del panel lateral. Cuando las resistencias están encendidas los interruptores se iluminarán. Para la salida de calor máxima deberán encenderse ambos interruptores.

Cuando se alcance la temperatura deseada en la habitación, deberá girar despacio el mando del termostato en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta oír el clic de desactivado y que se apaguen las luces de los interruptores. Despues de esto, el calefactor conservará la temperatura de aire en la habitación a la temperatura establecida mediante el encendido y apagado automáticamente.

FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

El centro del temporizador tiene un interruptor con 3 posiciones.

En la posición central (indicada por el símbolo de un reloj) el temporizador encenderá y apagará el calefactor en los tiempos establecidos por los segmentos (vea configuración del temporizador, abajo).

La posición indicada con la “I” es una posición de control manual del temporizador. El temporizador continuará funcionando aunque la energía se utilizará de forma constante para alimentar al calefactor. Esto permite al calefactor permanecer encendido en todo momento si es necesario.

En la posición indicada por “O”, el temporizador continúa funcionando aunque ninguna energía alimente al calefactor.

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR

Asegúrese de que el interruptor de encendido del temporizador esté en la posición media próxima al símbolo del reloj.

Gire el anillo exterior del temporizador en el sentido de las agujas del reloj hasta señalar el tiempo actual con la flecha indicadora, p.ej. si el tiempo del temporizador se establece en las 8 pm, gire el anillo exterior hasta señalar el número 20 con la aguja indicadora.

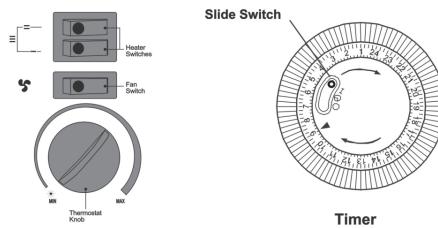
Configure el tiempo del calefactor necesario para que funcione empujando los segmentos alrededor del anillo exterior hasta el periodo(s) de uso requerido.

Cuando esté configurado, el calefactor funcionará cada día durante el tiempo programado. Aviso, el calefactor debe estar siempre enchufado a la toma de corriente, las resistencias estarán en posición de encendido y el termostato adecuadamente configurado para garantizar que el calefactor se encenderá.

Si necesitamos que el calefactor funcione de forma continua debería establecer el interruptor deslizante de encendido del temporizador en la posición "I".

Si después es necesario volver a la función de temporizador, deberá establecer el interruptor deslizante del temporizador en la posición central (reloj).

Aviso: Cuando utilice el modo temporizador, tenga en cuenta que pudiera darse el hecho de que el calefactor podría ponerse en funcionamiento sin supervisión.



04. LIMPIEZA DEL CALEFACTOR

Desenchufe siempre el calefactor de la toma de corriente y deje que se enfrie antes de limpiarlo.

Limpie el exterior del calefactor frotando con un paño húmedo y termine con un paño seco.

No use detergentes o productos abrasivos y no deje que entre agua en el calefactor.

05. LIMPIEZA DEL CALEFACTOR

Cuando el calefactor no se utilice durante largos períodos de tiempo debería protegerlo del polvo y conservarlo en lugar limpio y seco.

06. DATOS TÉCNICOS

Calefactor por convección con turbo

ENTRADA DE POTENCIA: 2000W

GAMA DE VOLTAJE: AC220-240V 50Hz

07. MEDIO AMBIENTE



No deposite aparatos eléctricos como residuo municipal sin separar, utilice instalaciones de recogida separada.

Contacte con su autoridad local para recibir información sobre sistemas de recogida disponibles.

Si los dispositivos eléctricos se depositan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y alcanzar la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

Cuando se reemplacen antiguos aparatos por otros nuevos, el vendedor está legalmente obligado a devolverle su antiguo dispositivo para su eliminación al menos sin cargo alguno.



POR

CONVECTOR

IMPORTANTE Leia estas instruções completamente antes de usar o aquecedor. Guarde estas instruções para referência futura.

01. MONTAGEM DO AQUECEDOR

Antes de usar o aquecedor, os pés (fornecidos separadamente na embalagem), devem ser montados na unidade. Estes são para encaixar na base do aquecedor utilizando os 4 parafusos autoenroscantes, tendo o cuidado de assegurar que estão localizados corretamente no fundo dos frisos laterais do aquecedor.

02. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

(para ler antes de colocar o aquecedor a funcionar)

- 1) Não use o aquecedor sem que os pés estejam corretamente encaixados, se o aquecedor for utilizado como equipamento portátil.
- 2) Verifique se a tomada onde o aquecedor está ligado está de acordo com a etiqueta de classificação no aquecedor e se a tomada está ligada à terra.
- 3) Mantenha o cabo de alimentação longe do corpo quente do aquecedor.
- 4) O aquecedor não se destina ao uso em casas de banho, lavandarias ou locais interiores similares. Nunca coloque o aquecedor onde possa cair numa banheira ou outro recipiente com água.
- 5) Não usar ao ar livre.
- 6) Não cobrir ou obstruir qualquer das grelhas de saída de calor ou as aberturas para entrada de ar do aquecedor.
- 7) Não coloque o aquecedor em tapetes com pelo muito profundo.
- 8) Verifique sempre se o aquecedor está colocado sobre uma superfície plana e firme. Certifique-se de que o aquecedor não está posicionado perto de cortinas ou móveis, uma vez que isso poderia criar um risco de incêndio.
- 9) Não coloque o aquecedor à frente, ou imediatamente abaixo, de uma tomada.
- 10) Não insira nenhum objeto na saída de calor ou nas grelhas de entrada de ar do aquecedor.
- 11) Não use o aquecedor em áreas onde líquidos inflamáveis são armazenados ou onde gases inflamáveis podem estar presentes.
- 12) Deve-se tomar cuidado especial quando o aquecedor está situado em áreas ocupadas por crianças ou deficientes.
- 13) Desligue sempre o aquecedor quando o deslocar de um local para outro.
- 14) Não use o aquecedor se o cabo de alimentação estiver danificado. Se o cabo de alimentação

- estiver danificado, deve ser substituído por um agente de serviço reconhecido ou outra pessoa qualificada. Se a ficha estiver danificada, veja os detalhes de Troca de Ficha abaixo.
- 15) Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
 - 16) Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

CUIDADO: A fim de evitar um perigo devido ao reinício inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, tal como um temporizador ou ligado a um circuito que é regularmente ligado e desligado pela companhia de eletricidade.

03. FUNCIONAMENTO DO AQUECEDOR

NOTA: É normal, quando os aquecedores são ligados pela primeira vez ou quando são ligados após não terem sido usados por um longo período de tempo, emitirem algum cheiro e gases. Este irá desaparecer quando o aquecedor estiver ligado por um curto espaço de tempo.

AQUECEDOR CONVECTOR COM TERMÓSTATO

Escolha um local adequado para o aquecedor, tendo em conta as instruções de segurança acima. Ligue a ficha do aquecedor numa tomada adequada.

Gire o botão do termóstato totalmente no sentido dos ponteiros do relógio até ao máximo.

Ligue os elementos de aquecimento através dos interruptores no painel lateral. Quando os elementos de aquecimento estão ligados os interruptores iluminam-se. Para obter a máxima produção de calor ambos os interruptores devem estar ligados.

Quando a temperatura desejada é atingida, o botão do termóstato deve ser girado lentamente no sentido antihorário até que um clique no termóstato seja ouvido e as luzes nos interruptores se apaguem. Depois disso, o aquecedor irá manter a temperatura na sala na temperatura definida, ligando-se e desligando--se automaticamente.

FUNCIONAMENTO DO TEMPORIZADOR

O centro do temporizador tem um interruptor deslizante de 3 posições.

Na posição central (com o símbolo do relógio), o temporizador irá ligar e desligar o aquecedor em horários definidos pelos segmentos, (ver configurar o temporizador, abaixo).

A posição indicada por um “I”, é uma posição de cancelamento do temporizador. O temporizador continuará a funcionar mas a energia chega continuamente ao aquecedor. Isso permite que o aquecedor esteja sempre ligado, se necessário.

Na posição indicada por um “0”, o temporizador continua a funcionar, mas nenhuma energia chega ao aquecedor.

CONFIGURAR O TEMPORIZADOR

Certifique-se de que o interruptor deslizante do temporizador está na posição do meio ao lado do símbolo do relógio.

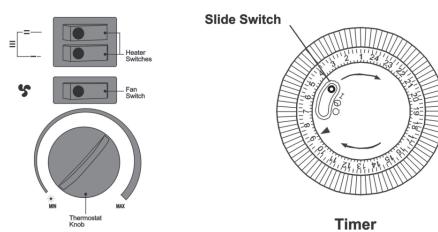
Gire o anel externo do temporizador no sentido dos ponteiros do relógio até que a hora atual esteja alinhada com a seta, ou seja, se o horário definido no temporizador são 20:00 horas, gire o anel externo até que o número 20 esteja em linha com a seta.

Defina o tempo que o aquecedor deve funcionar, avançando os segmentos ao redor do anel externo adequados ao(s) período(s) de funcionamento(s) necessário(s).

Quando definido, o aquecedor funciona todos os dias durante os períodos programados. Nota, o aquecedor deve estar sempre ligado a uma tomada, os interruptores devem estar na posição "on" e o termostato deve estar devidamente configurado para garantir que o aquecedor se irá ligar.

Se for necessário o aquecedor estar ligado de forma contínua o interruptor deslizante no temporizador deve ser ajustado para a posição "I".

Se posteriormente for necessário voltar para o funcionamento por temporizador, o interruptor deslizante no temporizador deve ser ajustado para a posição central (relógio).



Nota: Ao utilizar o modo temporizador, deve ser dada a devida atenção ao facto de que o aquecedor pode se ligar sem supervisão.

04. LIMPAR O AQUECEDOR

Desligue sempre o aquecedor da tomada e deixe-o arrefecer antes de o limpar.

Limpe o exterior do aquecedor com um pano húmido e pula com um pano seco.

Não use detergentes ou produtos abrasivos e não deixe entrar qualquer água no aquecedor.

05. ARMAZENAR O AQUECEDOR

Quando o aquecedor não é usado por longos períodos de tempo, deve ser protegido do pó e armazenado num local limpo e seco.

06. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Aquecedor convector com turbo

POTÊNCIA NOMINAL: 2000W

TENSÃO NOMINAL: AC220-240V 50Hz

07. AMBIENTE



Não deite no lixo aparelhos elétricos como resíduos urbanos indiferenciados, use meios de recolha separada.

Contacte o seu governo local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis.

Se aparelhos elétricos são deitados em aterros ou depósitos, substâncias perigosas podem atingir as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem estar.

Ao substituir aparelhos antigos por novos, o vendedor está legalmente obrigado a aceitar o seu antigo aparelho para eliminação, pelo menos gratuitamente.



CERTIFICADO DE GARANTÍA

CERTIFICAÇÃO DE GARANTIA

MODELOS: VH101890 - CHY-01

FECHA DE COMPRA:

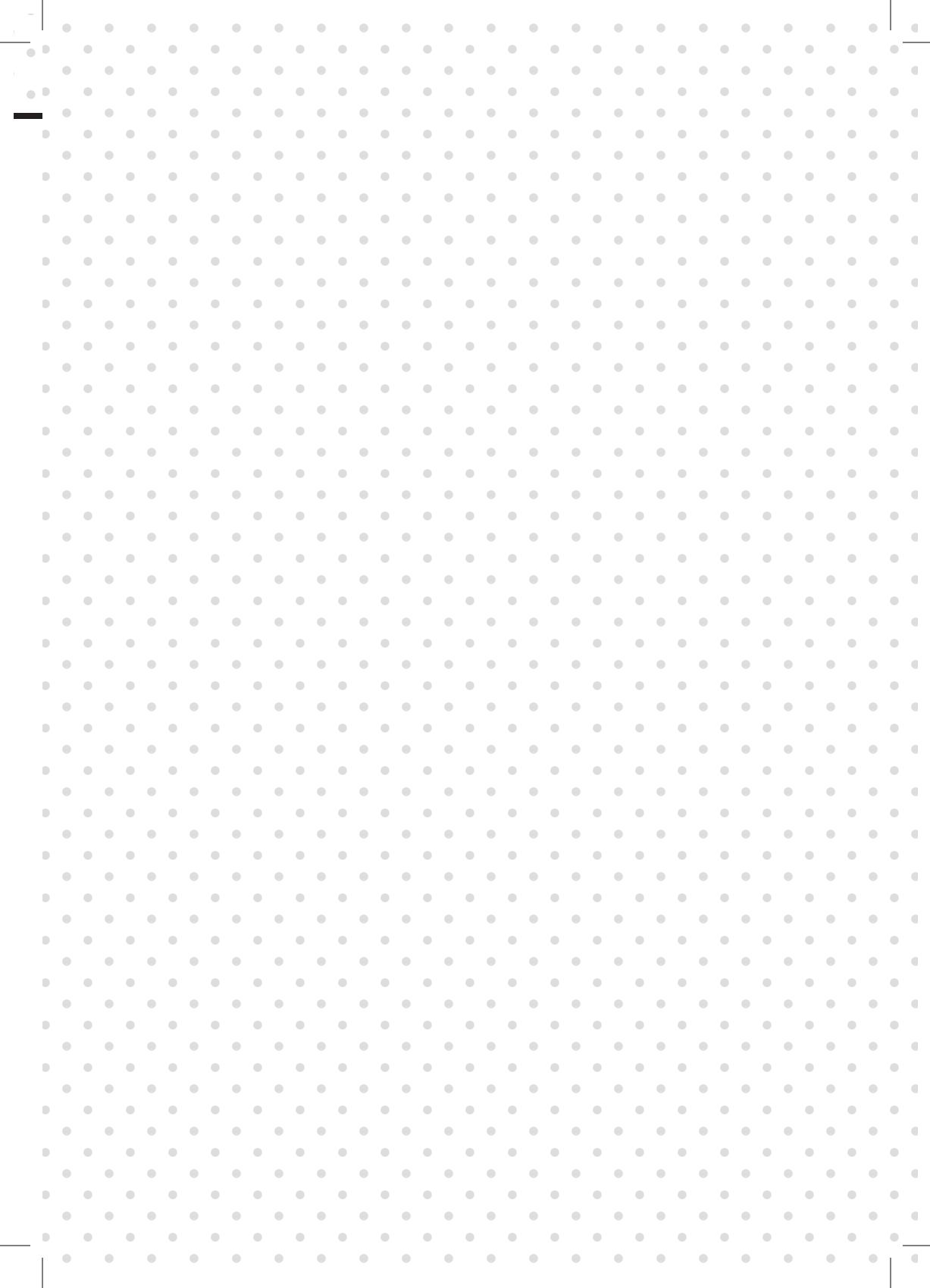
DATA DA COMPRA:

SELLO DEL VENDEDOR:

CARIMBO DO VENDEDOR:

El usuario de este aparato está amparado por los derechos que le otorga la vigente Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. El funcionamiento correcto de este aparato está garantizado por 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía quedará automáticamente anulada si la avería es consecuencia de un mal uso ó de una manipulación indebida del aparato. Ante cualquier reclamación se deberá acompañar la tarjeta de garantía con la indicación de la fecha de compra y el sello del establecimiento vendedor.

O usuario de esta máquina está protegido pela Ley Geral para a Defesa dos Consumidores e Usuarios. A máquina tem garantia de dois (2) anos a partir da data de compra. A garantia fica automaticamente sem efeito quando a avaria forra debida a o mal uso da máquina ou a o seu uso incorrecto ou motivos quaisquer debidos á culpa do usuario. Tambem ficará sem efeito a garantia quando a máquina tenha sido manipulada em qualquer maneira por pessoal diferente do da firma que da a garantia. Para qualquer reclamação deverá a ompanhar a tarxeta de garantía debidamente pre-enchida e com carimbo do vendedor.





Importado por / Importado por:
COMAFE S.COOP.
F-28195873
Polígono Industrial N^a Señora de Butarque.
Calle Rey Pastor 8, 28914, Leganés
Madrid, España

FABRICADO EN / FABRICADO EM R.P.C.

